

# Επίσημη Εφημερίδα L 172

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

51ο έτος  
2 Ιουλίου 2008

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 624/2008 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, για τον καθορισμό των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2007 στις αποδοχές των υπαλλήλων, των έκτακτων υπαλλήλων και των συμβασιούχων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που υπηρετούν σε τρίτες χώρες καθώς και ορισμένων υπαλλήλων που εξακολουθούν να υπηρετούν στα δύο νέα κράτη μέλη για ανώτατο χρονικό διάστημα δεκαεννέα μηνών από την προσχώρηση ..... 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 625/2008 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2008, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 7

### ΟΔΗΓΙΕΣ

★ Οδηγία 2008/69/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2008, για τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την καταχώριση των ουσιών *clofentezine*, *dicamba*, *difenoconazole*, *diflubenzuron*, *imazaquin*, *lenacil*, *oxadiazon*, *picloram* και *pyriproxyfen* ως δραστικών ουσιών <sup>(1)</sup> ..... 9

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΥΙΟΘΕΤΗΘΕΙΣΣΕΣ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

★ Απόφαση αριθ. 626/2008/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2008, για την επιλογή και αδειοδότηση συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρεσίες (MSS) <sup>(1)</sup> ..... 15

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Επιτροπή

2008/495/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 7ης Μαΐου 2008, όσον αφορά την προσωρινή απαγόρευση της χρήσης και πώλησης γενετικώς τροποποιημένου αραβοσίτου (*Zea mays* L. σειρά MON810) στην Αυστρία σύμφωνα με την οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 1718] <sup>(1)</sup>..... 25

2008/496/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2008, σχετικά με το διορισμό μελών της επιτροπής για τα ορφανά φάρμακα <sup>(1)</sup> ..... 28



<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 624/2008 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιουνίου 2008

**για τον καθορισμό των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2007 στις αποδοχές των υπαλλήλων, των έκτακτων υπαλλήλων και των συμβασιούχων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που υπηρετούν σε τρίτες χώρες καθώς και ορισμένων υπαλλήλων που εξακολουθούν να υπηρετούν στα δύο νέα κράτη μέλη για ανώτατο χρονικό διάστημα δεκαεννέα μηνών από την προσχώρηση**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 πρώτο εδάφιο του παραρτήματος Χ,

την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως των δύο νέων κρατών μελών, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ενδείκνυται να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη του κόστους διαβίωσης στις χώρες εκτός Κοινότητας και να καθοριστούν ανάλογα οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται, από την 1η Ιουλίου 2007, στις αποδοχές που καταβάλλονται, στο νόμισμα της χώρας υπηρεσίας, στους υπαλλήλους, στους έκτακτους υπαλλήλους και στους συμβασιούχους υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που υπηρετούν σε τρίτες χώρες.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 420/2008 (ΕΕ L 127 της 15.5.2008, σ. 1).

(2) Οι διορθωτικοί συντελεστές σε σχέση με τους οποίους πραγματοποιήθηκαν πληρωμές με βάση τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 453/2007<sup>(2)</sup> μπορούν να συνεπάγονται θετικές ή αρνητικές αναπροσαρμογές των αποδοχών με αναδρομική ισχύ.

(3) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η καταβολή καθυστερούμενων χρηματικών παροχών σε περίπτωση αύξησης των αποδοχών που οφείλεται στους νέους διορθωτικούς συντελεστές.

(4) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η επιστροφή των καθ' ύεμβαση εισπραχθέντων σε περίπτωση μείωσης των αποδοχών που οφείλεται στους νέους διορθωτικούς συντελεστές, για το χρονικό διάστημα μεταξύ της 1ης Ιουλίου 2007 και της ημερομηνίας θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού.

(5) Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η ενδεχόμενη αυτή επιστροφή θα αφορά μόνο ανώτατο χρονικό διάστημα έξι μηνών, που προηγείται της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και ότι οι επιπτώσεις της μπορούν να κλιμακωθούν χρονικά σε διάστημα δώδεκα μηνών κατ' ανώτατο όριο, αρχής γενομένης από την εν λόγω ημερομηνία κατ' αναλογία προς τα προβλεπόμενα για τους διορθωτικούς συντελεστές που εφαρμόζονται στο εσωτερικό της Κοινότητας στις αποδοχές και τις συντάξεις των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2007, καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού οι διορθωτικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων, των έκτακτων υπαλλήλων και των συμβασιούχων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που υπηρετούν σε τρίτες χώρες, οι οποίες καταβάλλονται στο νόμισμα της χώρας υπηρεσίας.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 109 της 26.4.2007, σ. 22.

Οι συναλλαγματικές ισοτιμίες που χρησιμοποιούνται για τον υπολογισμό αυτών των αποδοχών καθορίζονται σύμφωνα με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού και αντιστοιχούν στην ημερομηνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

#### Άρθρο 2

1. Τα θεσμικά όργανα προβαίνουν σε αναδρομικές πληρωμές σε περίπτωση αύξησης των αποδοχών που οφείλεται στους διορθωτικούς συντελεστές που καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Τα θεσμικά όργανα προβαίνουν σε αρνητικές αναδρομικές αναπροσαρμογές των αποδοχών σε περίπτωση μείωσης των αποδοχών που οφείλεται στους διορθωτικούς συντελεστές που καθορίζονται στο παράρτημα, για το χρονικό διάστημα μεταξύ της 1ης

Ιουλίου 2007 και της ημερομηνίας θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού.

Οι αναδρομικές προσαρμογές που συνεπάγονται επιστροφή των καθ' υπέρβαση εισπραχθέντων αφορούν μόνο ανώτατο χρονικό διάστημα έξι μηνών, που προηγείται της ημερομηνίας έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Η επιστροφή κλιμακώνεται χρονικά σε διάστημα δώδεκα μηνών κατ' ανώτατο όριο, αρχής γενομένης από την ίδια ημερομηνία.

#### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 23 Ιουνίου 2008.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
I. JARC

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τόποι υπηρεσίας	Διορθωτικοί συντελεστές Ιουλίου 2007 (*)
Αφγανιστάν (**)	0
Νότια Αφρική	60,2
Αλβανία	80,2
Αλγερία	88,7
Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	71,7
Αγκόλα	130
Σαουδική Αραβία	84,6
Αργεντινή	57,1
Αρμενία	123,5
Αυστραλία	112,2
Αζερμπαϊτζάν (**)	0
Μπανγκλαντές	48,2
Μπαρμπάντος	129,7
Λευκορωσία (**)	0
Μπενίν	91,9
Βολιβία	48
Βοσνία-Ερζεγοβίνη (Banja Luka)	0
Βοσνία-Ερζεγοβίνη (Σεράγεβο)	78,7
Μποτσουάνα	56,4
Βραζιλία	93,2
Βουλγαρία	81,7
Μπουρκίνα Φάσο	90,7
Μπουρούντι (**)	0
Καμπότζη	69,8
Καμερούν	101,9
Καναδάς	93
Πράσινο Ακρωτήριο	80,9
Χιλή	71,5
Κίνα	77,4
Δυτική Όχθη του Ιορδάνη - Λωρίδα της Γάζας	92,1
Κολομβία	82,1
Κονγκό (Μπραζαβίλ)	130,2
Νότια Κορέα	113,9
Κόστα Ρίκα	73,7
Ακτή Ελεφαντοστού	100,2

Τόποι υπηρεσίας	Διορθωτικοί συντελεστές Ιουλίου 2007 (*)
Κροατία	106,8
Κούβα	86,1
Τζιμπουτί	94,3
Αίγυπτος	49,6
Ελ Σαλβαδόρ	76,1
Ισημερινός	64,8
Ερυθραία	51,3
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (Νέα Υόρκη)	102,8
Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (Ουάσινγκτον)	97,8
Αιθιοπία	88,3
Γκαμπόν	123
Γκάμπια	60,5
Γεωργία	96,6
Γκάνα	69,7
Γουατεμάλα	78,6
Γουινέα	73,3
Γουινέα - Μπισάου	100,7
Γουιάνα	62,1
Αϊτή	118,8
Ονδούρα	69,7
Χονγκ Κονγκ	94,8
Νήσοι Φίτζι	73,5
Νήσοι Σολομώντος	94,8
Ινδία	52,9
Ινδονησία (Τζακάρτα)	81,1
Ινδονησία (Μπάντα Ατσέ)	53,9
Ιράκ	0
Ισραήλ	109,5
Τζαμάικα	90,5
Ιαπωνία (Νάκα)	101
Ιαπωνία (Τόκιο)	106,5
Ιορδανία	77,7
Καζακστάν (Αλμάτυ)	125,4
Καζακστάν (Αστάνα)	71,6
Κένυα	81,9
Κιργιζιστάν	88,3
Κοσσυφοπέδιο	

Τόποι υπηρεσίας	Διορθωτικοί συντελεστές Ιουλίου 2007 (*)
Λάος	74,2
Λεσόθο	62
Λίβανος	86
Λιβερία (**)	0
Μαδαγασκάρη	86,6
Μαλαισία	74,4
Μαλάουι	71,8
Μάλι	85
Μαρόκο	89,5
Μαυρίκιος	69,5
Μαυριτανία	65,3
Μεξικό	74,4
Μικρονησία (**)	0
Μαυροβούνιο	69,7
Μοζαμβίκη	77,7
Ναμίμπια	72,5
Νεπάλ	82,5
Νικαράγουα	57
Νίγηρας	85
Νιγηρία	86,1
Νορβηγία	132
Νέα Καληδονία	135,3
Νέα Ζηλανδία	109,6
Ουγκάντα	77,1
Ουζμπεκιστάν (**)	0
Πακιστάν	50,7
Παναμάς	61
Παπούασία - Νέα Γουινέα	74,3
Παραγουάη	82,2
Περού	77,5
Φιλιππίνες	64,4
Κεντροαφρικανική Δημοκρατία	119,1
Δημοκρατία της Μολδαβίας	59,6
Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (Κινσάσα)	129,5
Δομινικανή Δημοκρατία	69,3
Ρουμανία	73,9
Ρωσία	122,6

Τόποι υπηρεσίας	Διορθωτικοί συντελεστές Ιουλίου 2007 (*)
Ρουάντα	91,7
Σαμόα (**)	0
Σενεγάλη	87,7
Σερβία	66,1
Σιέρα Λεόνε	75,4
Σγκαπούρη	102,5
Σομαλία (**)	0
Σουδάν	56,2
Σρι Λάνκα	53,2
Νότιο Σουδάν	0
Ελβετία (Γενεύη)	109,8
Ελβετία (Βέρνη)	109,7
Σουρινάμ	49,4
Σουαζιλάνδη	57
Συρία	69,4
Τατζικιστάν	66,9
Ταϊβάν	83,7
Τανζανία	61,9
Τσαντ	129,4
Ταϊλάνδη	67,7
Ανατολικό Τιμόρ	66,5
Τόγκο	89,4
Τόγκα (**)	0
Τρινιντάντ και Τομπάγκο	68,3
Τυνησία	71,5
Τουρκία	83,8
Ουκρανία	108,2
Ουρουγουάη	69,8
Βανουάτου	122,6
Βενεζουέλα	65,2
Βιετνάμ	51,5
Υεμένη	77,3
Ζάμπια	64,8
Ζιμπάμπουε (**)	0

(\*) Βρυξέλλες = 100 %.

(\*\*) Μη διαθέσιμο.



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 625/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2008

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύ-

σεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

(2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 2 Ιουλίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 510/2008 της Επιτροπής (ΕΕ L 149 της 7.6.2008, σ. 61).

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2008, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	MA	39,1
	MK	32,3
	TR	76,3
	ZZ	49,2
0707 00 05	JO	156,8
	MK	11,6
	TR	47,5
	ZZ	72,0
0709 90 70	TR	99,1
	ZZ	99,1
0805 50 10	AR	94,2
	IL	116,0
	US	72,2
	ZA	107,5
	ZZ	97,5
0808 10 80	AR	80,8
	BR	91,3
	CL	94,5
	CN	89,1
	NZ	117,1
	US	105,8
	UY	88,5
	ZA	90,9
	ZZ	94,8
0809 10 00	TR	192,2
	ZZ	192,2
0809 20 95	TR	343,5
	US	354,9
	ZZ	349,2
0809 30	CL	244,7
	ZZ	244,7
0809 40 05	IL	162,8
	ZZ	162,8

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

## ΟΔΗΓΙΕΣ

## ΟΔΗΓΙΑ 2008/69/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Ιουλίου 2008

για τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την καταχώριση των ουσιών **clofentezine, dicamba, difenoconazole, diflubenzuron, imazaquin, lenacil, oxadiazon, picloram και pyriproxyfen** ως δραστικών ουσιών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κανονισμοί της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 451/2000 <sup>(2)</sup> και (ΕΚ) αριθ. 1490/2002 <sup>(3)</sup> καθορίζουν λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του τρίτου σταδίου του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ και θεσπίζουν κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει τις δραστικές ουσίες οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.
- (2) Με το κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/2007, προστέθηκε νέο άρθρο 11β στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1490/2002 σύμφωνα με το οποίο αν υπάρχουν σαφείς ενδείξεις ότι μπορεί να αναμένεται ότι μια δραστική ουσία δεν έχει βλαβερές συνέπειες στην υγεία των ανθρώπων ή των ζώων ή στα υπόγεια ύδατα ή απaráδεκτη επίδραση στο περιβάλλον, η ουσία αυτή μπορεί να περιληφθεί στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ χωρίς να ζητηθεί λεπτομερής επιστημονική γνωμοδότηση από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΑΑΤ).

(3) Για τις δραστικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002, εξέτασε τις συνέπειες στην υγεία των ανθρώπων, στην υγεία των ζώων, στα υπόγεια ύδατα και στο περιβάλλον, για ένα φάσμα χρήσεων που προτείνεται από τους κοινοποιούντες, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι εν λόγω δραστικές ουσίες πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 11β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002, η Επιτροπή έχει υποβάλει σχέδια εκθέσεων ανασκόπησης για τις δραστικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας στη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, προς εξέταση. Οι εν λόγω εκθέσεις επανεξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκαν στις 14 Μαρτίου 2008 υπό μορφή εκθέσεων ανασκόπησης της Επιτροπής. Σύμφωνα με το άρθρο 12α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1490/2002, η Επιτροπή θα ζητήσει από την ΕΑΑΤ να εκδώσει γνώμη σχετικά με τα σχέδια των εκθέσεων ανασκόπησης έως την 31η Δεκεμβρίου 2010 το αργότερο.

(5) Από τις διάφορες εξετάσεις προέκυψε ότι τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν τις δραστικές ουσίες οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας ενδέχεται να πληρούν, γενικά, τις απαιτήσεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, ιδίως όσον αφορά τις χρήσεις που εξετάστηκαν και αναλύθηκαν στην έκθεση ανασκόπησης της Επιτροπής. Ως εκ τούτου είναι σκόπιμο να καταχωριστούν στο παράρτημα Ι της εν λόγω οδηγίας οι δραστικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας, ώστε να εξασφαλίζεται ότι σε όλα τα κράτη μέλη οι άδειες για φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν αυτή τη δραστική ουσία μπορούν να χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω οδηγίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/45/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 94 της 5.4.2008, σ. 21).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 25. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1044/2003 (ΕΕ L 151 της 19.6.2003, σ. 32).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 224 της 21.8.2002, σ. 23. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/2007 (ΕΕ L 246 της 21.9.2007, σ. 19).

(6) Πριν από την καταχώριση μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι πρέπει να μεσολαβήσει εύλογο χρονικό διάστημα που θα επιτρέψει στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που θα προκύψουν από την καταχώριση.

- (7) Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που ορίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ ως αποτέλεσμα της καταχώρισης μιας δραστικής ουσίας στο παράρτημα I, πρέπει να παρέχεται στα κράτη μέλη περίοδος έξι μηνών μετά την καταχώριση για να επανεξετάσουν τις υφιστάμενες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τις δραστικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα, ώστε να εξασφαλίζεται ότι ικανοποιούνται οι απαιτήσεις που θεσπίζονται στην οδηγία 91/414/ΕΟΚ, ιδίως στο άρθρο 13, καθώς και οι συναφείς όροι που αναφέρονται στο παράρτημα I. Τα κράτη μέλη πρέπει να τροποποιούν, να αντικαθιστούν ή να ανακαλούν, ανάλογα με την περίπτωση, τις υπάρχουσες εγκρίσεις σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Κατά παρέκκλιση από την ανωτέρω προθεσμία, θα πρέπει να προβλεφθεί μεγαλύτερη προθεσμία για την υποβολή και την αξιολόγηση του αναφερόμενου στο παράρτημα III πλήρους φακέλου κάθε φυτοπροστατευτικού προϊόντος για κάθε προβλεπόμενη χρήση, σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.
- (8) Η εμπειρία από προηγούμενες καταχωρίσεις στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ δραστικών ουσιών που αξιολογήθηκαν στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3600/92 της Επιτροπής<sup>(1)</sup> έχει δείξει ότι μπορεί να προκύψουν δυσκολίες ως προς την ερμηνεία των καθηκόντων των κατόχων υφιστάμενων εγκρίσεων όσον αφορά την πρόσβαση στα δεδομένα. Συνεπώς, για να αποφευχθούν περαιτέρω δυσκολίες, κρίνεται αναγκαίο να αποσαφηνιστούν τα καθήκοντα των κρατών μελών, ιδίως το καθήκον να επαληθεύουν ότι ο κάτοχος μιας έγκρισης αποδεικνύει την πρόσβαση σε φάκελο που πληροί τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας. Ωστόσο, αυτή η διευκρίνιση δεν επιβάλλει νέες υποχρεώσεις στα κράτη μέλη ή στους κατόχους εγκρίσεων σε σύγκριση με τις οδηγίες που έχουν εγκριθεί μέχρι σήμερα για την τροποποίηση του παραρτήματος I.
- (9) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 91/414/ΕΟΚ.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

#### Άρθρο 1

Το παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ τροποποιείται όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

#### Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν έως τις 30 Ιουνίου 2009 το αργότερο τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές

διατάξεις που απαιτούνται για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Ιουλίου 2009.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την παραπομπή αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με την οδηγία 91/414/ΕΟΚ, τροποποιούν ή αποσύρουν, κατά περίπτωση, τις ισχύουσες εγκρίσεις φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν τις δραστικές ουσίες οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα ως δραστικές ουσίες πριν από την 30ή Ιουνίου 2009.

Έως την ημερομηνία αυτή, εξακριβώνουν, ιδιαίτερα, ότι πληρούνται οι όροι του παραρτήματος I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με τις δραστικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα, με εξαίρεση τους όρους του τμήματος Β της καταχώρισης που αφορά την εν λόγω δραστική ουσία και ότι οι κάτοχοι εγκρίσεων διαθέτουν ή έχουν πρόσβαση σε φακέλους που πληρούν τις απαιτήσεις του παραρτήματος II της εν λόγω οδηγίας, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 13 της εν λόγω οδηγίας.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, για κάθε συγκεκριμένο φυτοπροστατευτικό προϊόν που περιέχει μια από τις δραστικές ουσίες οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα, είτε ως μόνη δραστική ουσία είτε μαζί με άλλες δραστικές ουσίες που έχουν περιληφθεί στο σύνολό τους στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ έως την 31η Δεκεμβρίου 2008 το αργότερο, τα κράτη μέλη αξιολογούν εκ νέου το προϊόν σύμφωνα με τις ενιαίες αρχές που προβλέπονται στο παράρτημα VI της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, με βάση φάκελο που ικανοποιεί τις απαιτήσεις του παραρτήματος III της εν λόγω οδηγίας και λαμβάνοντας υπόψη το μέρος Β της καταχώρισης στο παράρτημα I της εν λόγω οδηγίας σχετικά με τις δραστικές ουσίες που αναφέρονται στο παράρτημα. Με βάση την αξιολόγηση αυτή, διαπιστώνουν αν το προϊόν πληροί τους όρους του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ), δ) και ε) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ.

Ύστερα από τον προσδιορισμό αυτό τα κράτη μέλη:

- α) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει μία από τις δραστικές ουσίες οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα ως μόνη δραστική ουσία, τροποποιούν ή ανακαλούν, κατά περίπτωση, την έγκριση έως την 31η Δεκεμβρίου 2013 το αργότερο· ή

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 366 της 15.12.1992, σ. 10. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 416/2008 (ΕΕ L 125 της 9.5.2008, σ. 25).

β) σε περίπτωση που ένα προϊόν περιέχει μία από τις δραστικές ουσίες οι οποίες αναφέρονται στο παράρτημα ως μία από πολλές δραστικές ουσίες, κατά περίπτωση, τροποποιούν ή ανακαλούν την έγκριση έως την 31η Δεκεμβρίου 2013 ή έως την ημερομηνία που έχει οριστεί για μια τέτοια τροποποίηση ή ανάκληση στην αντίστοιχη οδηγία ή οδηγίες με τις οποίες καταχωρίστηκε η σχετική ουσία ή ουσίες στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, εφόσον η τελευταία είναι μεταγενέστερη.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2009.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Ανδρούλλα ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο τέλος του πίνακα του παραρτήματος I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή

Αριθμός	Κοινή ονομασία, Αριθμοί αναγνώρισης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικές διατάξεις
«177	Clofentezine Αριθ. CAS 74115-24-5 Αριθ. CIPAC 418	3,6-δισ (2-χλωροφαινυλο)-1,2,4,5-τετραζίνη	≥ 980 g/kg (ξηρά υλικά)	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ακαρεοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία clofentezine, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.
178	Dicamba Αριθ. CAS 1918-00-9 Αριθ. CIPAC 85	3,6-δihλωρο-2-μεθοξυβενζονικό οξύ	≥ 850 g/kg	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία dicamba, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.
179	Difenoconazole Αριθ. CAS 119446-68-3 Αριθ. CIPAC 687	3-χλωρο-4-[(2RS,4RS;2RS,4SR)-4-μεθυλο-2-(1H-1,2,4-τριαζολ-1-υλμεθυλο)-1,3-διοξολαν-2-υλ]φαινυλο 4-χλωροφαινυλαιθέρας	≥ 940 g/kg	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως μυκητοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία difenoconazole, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.  Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα: — την προστασία των υδροβίων οργανισμών. Οι όροι χρήσης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, κατάλληλα μέτρα άμβλυσης του κινδύνου.

Αριθμός	Κοινή ονομασία, Αριθμοί αναγνώρισης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικές διατάξεις
180	Diflubenzone Αριθ. CAS 35367-38-5 Αριθ. CIPAC 339	1-(4-χλωροφαινόλη)-3-(2,6-διφθοροβενζοϊλ)ουρία	≥ 950 g/kg max. 0,03 g/kg 4-χλωροανιλίνη	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως εντομοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία diflubenzone, και ιδίως τα προσρήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων. Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα: — την προστασία των υδρόβιων οργανισμών· — την προστασία των χερσαίων οργανισμών· — την προστασία των μη στοχευόμενων αρθροπόδων, συμπεριλαμβανομένων των μελισσών· Οι όροι χρήσης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, κατάλληλα μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου.
181	Imazaquin Αριθ. CAS 81335-37-7 Αριθ. CIPAC 699	2-[(RS)-4-ισοπροπυλο-4-μεθυλ-5-οξο-2-ιμιδαζολιν-2-υλο]κινολινο-3-καρβοξυλικό οξύ	≥ 960 g/kg (ρακεμικό μείγμα)	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ρυθμιστικό της ανάπτυξης των φυτών.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία imazaquin, και ιδίως τα προσρήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.
182	Lenacil Αριθ. CAS 2164-08-1 Αριθ. CIPAC 163	3-κυκλοεξίλο-1,5,6,7-τετραϊδροκυκλοπενταπυριμιδινό-2,4(3H)-διόνη	≥ 975 g/kg	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία lenacil, και ιδίως τα προσρήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.

Αριθμός	Κοινή ονομασία, Αριθμοί αναγνώρισης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα (1)	Έναρξη ισχύος	Λήξη της καταχώρισης	Ειδικές διατάξεις
183	Oxadiazon Αριθ. CAS 19666-30-9 Αριθ. CIPAC 213	5-tert-βουτυλο-3-(2,4-δυχλωρο-5-ισοπροπυλοξυφουρφυλ)-1,3,4-οξεδιαζολ-2-(3H)-όνη	≥ 940 g/kg	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία oxadiazon, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.
184	Picloram Αριθ. CAS 1918-02-1 Αριθ. CIPAC 174	4-αμινο-3,5,6-τριχλωροπυριδινό-2-καρβοξυλικό οξύ	≥ 920 g/kg	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία picloram, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.
185	Pyriproxyfen Αριθ. CAS 95737-68-1 Αριθ. CIPAC 715	4-φαινοξυφαινανόλο (RS)-2-(2-πυριδύλοξυ)προσπυλαιθέρας	≥ 970 g/kg	1 Ιανουαρίου 2009	31 Δεκεμβρίου 2018	ΜΕΡΟΣ Α Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ως εντομοκτόνο.  ΜΕΡΟΣ Β Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών του παραρτήματος VI πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία pyriproxyfen, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων.  Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα: — την ποσότητα των μη στοχευόμενων αθροισμάτων, συμπεριλαμβανομένων των μελισσών. Οι όροι χρήσης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, κατάλληλα μέτρα αμβλύωσης του κινδύνου

(1) Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας δίνονται στην έκθεση ανασκόπησης.\*



**ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΥΙΟΘΕΤΗΘΕΙΣΕΣ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ  
ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

**ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 626/2008/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 30ής Ιουνίου 2008**

**για την επιλογή και αδειοδότηση συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρεσίες (MSS)**

**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ  
ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως  
το άρθρο 95,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτρο-  
πής <sup>(1)</sup>,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της  
συνθήκης <sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Όπως επιβεβαίωσε το Συμβούλιο, με τα συμπεράσματά του της 3ης Δεκεμβρίου 2004, η αποδοτική και συνεκτική χρήση ραδιοφάσματος είναι ουσιαστικής σημασίας για την ανάπτυξη των υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συμβάλλει στην τόνωση της οικονομικής μεγέθυνσης, της ανταγωνιστικότητας και της απασχόλησης. Η πρόσβαση στο ραδιοφάσμα πρέπει να διευκολυνθεί ώστε να βελτιωθεί η απόδοση και να προαχθεί η καινοτομία, καθώς επίσης και μεγαλύτερος βαθμός ευελιξίας για τους χρήστες και περισσότερες επιλογές για τους καταναλωτές, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη στόχους γενικού συμφέροντος.

(2) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, με το ψήφισμά του της 14ης Φεβρουαρίου 2007 με τίτλο «Σχετικά με τη διαμόρφωση ευρωπαϊκής πολιτικής για το ραδιοφάσμα» <sup>(3)</sup>, υπογράμμισε τη σημασία των επικοινωνιών για τις αγροτικές και λιγότερο αναπτυγμένες περιοχές, στις οποίες η διάδοση ευρυζωνικών κινητών επικοινωνιών χαμηλότερων συχνοτήτων και νέων ασύρματων τεχνολογιών θα μπορούσε να προσφέρει αποδοτικές λύσεις προκειμένου να επιτευχθεί καθολική κάλυψη των 27 κρατών μελών με στόχο την αειφόρο ανάπτυξη όλων των περιοχών. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο επισήμανε επίσης ότι τα καθεστώτα των κρατών μελών που διέπουν την κατανομή και την εκμετάλλευση ραδιοφάσματος παρουσιάζουν σημαντικές αποκλίσεις και ότι οι αποκλίσεις αυτές αποτελούν σοβαρά εμπόδια στην επίτευξη ομαλής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς.

(3) Η Επιτροπή, με την ανακοίνωσή της 26ης Απριλίου 2007 για την ευρωπαϊκή πολιτική στο διάστημα, καθόρισε επίσης το στόχο της διευκόλυνσης της εισαγωγής καινοτόμων υπηρεσιών δορυφορικών επικοινωνιών, ιδίως συγκεντρώνοντας τη ζήτηση σε απόμακρες και αγροτικές περιοχές, υπογραμμίζοντας παράλληλα την ανάγκη πανευρωπαϊκής κλίμακας αδειοδότησης δορυφορικών υπηρεσιών και ραδιοφάσματος.

(4) Η οδηγία 2002/21/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κοινό πλαίσιο κανονιστικών ρυθμίσεων για δίκτυα και υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία-πλαίσιο) <sup>(4)</sup>, αποσκοπεί στην ενθάρρυνση αποδοτικής χρήσης και την εξασφάλιση αποτελεσματικής διαχείρισης των ραδιοσυχνοτήτων και των πόρων αριθμοδοσίας, με άρση των υπολοίπων εμποδίων για την παροχή των σχετικών δικτύων και υπηρεσιών, εξασφαλίζοντας ότι δεν υφίστανται διακρίσεις και ενθαρρύνοντας την καθιέρωση και την ανάπτυξη διευρωπαϊκών δικτύων και τη διαλειτουργικότητα πανευρωπαϊκών υπηρεσιών.

(5) Η εισαγωγή νέων συστημάτων για την παροχή κινητών δορυφορικών υπηρεσιών (MSS) θα συμβάλει στην ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς και τη βελτίωση του ανταγωνισμού αυξάνοντας τη διάθεση πανευρωπαϊκών υπηρεσιών και τη διατμηματική συνδεσιμότητα, καθώς και ενθαρρύνοντας αποδοτικές

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 44 της 16.2.2008, σ. 50.

<sup>(2)</sup> Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 21ης Μαΐου 2008 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 23ης Ιουνίου 2008.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 287 Ε της 29.11.2007, σ. 364.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 33. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 717/2007 (ΕΕ L 171 της 29.6.2007, σ. 32).

επενδύσεις. Οι MSS συνιστούν καινοτομική εναλλακτική πλατφόρμα για διάφορους τύπους πανευρωπαϊκών τηλεπικοινωνιών και υπηρεσιών ευρυεκπομπής/πολυεκπομπής, ανεξάρτητα από τη γεωγραφική θέση των τελικών χρηστών, όπως διαδικτυακή/ενδοδικτυακή πρόσβαση υψηλών ταχυτήτων, κινητά πολυμέσα και πολιτική προστασία και παροχή βοήθειας σε περιπτώσεις φυσικών καταστροφών. Οι υπηρεσίες αυτές θα μπορούσαν εν προκειμένω να βελτιώσουν την κάλυψη των αγροτικών περιοχών της Κοινότητας, γεφυρώνοντας έτσι το ψηφιακό χάσμα από γεωγραφική άποψη, ενισχύοντας την πολιτιστική πολυμορφία και την πολυφωνία των μέσων μαζικής ενημέρωσης και συμβάλλοντας, ταυτόχρονα, στην ανταγωνιστικότητα του ευρωπαϊκού κλάδου των τεχνολογιών πληροφοριών και επικοινωνιών σύμφωνα με τους στόχους της ανανεωμένης στρατηγικής της Λισσαβόνας. Η οδηγία 89/552/EOK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 3ης Οκτωβρίου 1989, για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων) <sup>(1)</sup>, θα πρέπει να εφαρμόζεται, κατά περίπτωση, στις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων που μεταδίδονται με χρήση συστημάτων MSS.

- (6) Οι δορυφορικές επικοινωνίες διασχίζουν από τον ίδιο τους το χαρακτήρα εθνικά σύνορα και, επομένως, ενδείκνυται για διεθνή ή περιφερειακή ρύθμιση, επιπροσθέτως προς την εθνική ρύθμιση. Οι πανευρωπαϊκές δορυφορικές υπηρεσίες αποτελούν σημαντικό στοιχείο της εσωτερικής αγοράς και θα μπορούσαν να έχουν ουσιαστική συμβολή στην επίτευξη των στόχων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως η επέκταση της γεωγραφικής κάλυψης των ευρυζωνικών επικοινωνιών σύμφωνα με την πρωτοβουλία i2010 <sup>(2)</sup>. Στα επόμενα έτη θα εμφανισθούν νέες εφαρμογές κινητών δορυφορικών συστημάτων.
- (7) Η απόφαση 2007/98/EK της Επιτροπής, της 14ης Φεβρουαρίου 2007, για την εναρμονισμένη χρήση ραδιοφάσματος στις ζώνες συχνοτήτων των 2 GHz για την υλοποίηση συστημάτων που παρέχουν κινητές δορυφορικές υπηρεσίες <sup>(3)</sup>, προβλέπει ότι τα κράτη μέλη διαθέτουν τις εν λόγω ζώνες συχνοτήτων σε συστήματα που παρέχουν MSS στην Κοινότητα, από την 1η Ιουλίου 2007.
- (8) Η τεχνική διαχείριση του ραδιοφάσματος, όπως οργανώνεται με την απόφαση αριθ. 676/2002/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με πλαίσιο κανονιστικών ρυθμίσεων για την πολιτική ραδιοφάσματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (απόφαση για το ραδιοφάσμα) <sup>(4)</sup>, εν γένει, και, ειδικότερα, με την απόφαση 2007/98/EK, δεν περιλαμβάνει διαδικασίες εκχώρησης ραδιοφάσματος και χορήγησης δικαιωμάτων χρήσης ραδιοσυχνοτήτων.
- (9) Με την εξαίρεση του άρθρου 8 της οδηγίας 2002/20/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης

Μαρτίου 2002, για την αδειοδότηση δικτύων και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την αδειοδότηση) <sup>(5)</sup>, οι φορείς εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων επιλέγονται και αδειοδοτούνται σε εθνικό επίπεδο βάσει του υφισταμένου κοινοτικού πλαισίου κανονιστικών ρυθμίσεων για τις ηλεκτρονικές επικοινωνίες.

- (10) Οι κανονισμοί της διεθνούς ένωσης τηλεπικοινωνιών (ΔΕΤ/ITU) προβλέπουν διαδικασίες για το συντονισμό δορυφορικών ραδιοσυχνοτήτων ως εργαλείο για τη διαχείριση επίσημων παρεμβολών, δεν επεκτείνονται όμως σε θέματα επιλογής ή αδειοδότησης.
- (11) Προκειμένου να αποτραπούν τα κράτη μέλη από το να λαμβάνουν αποφάσεις οι οποίες, ενδεχομένως, θα οδηγούσαν στον κατακεραματισμό της εσωτερικής αγοράς και την υπονόμευση των στόχων του άρθρου 8 της οδηγίας 2002/21/EK, θα πρέπει, κατ' εξαίρεση, να εναρμονισθούν τα κριτήρια επιλογής κινητών δορυφορικών συστημάτων, ώστε η διαδικασία επιλογής να καταλήγει στη διαθεσιμότητα MSS σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι απαιτούμενες υψηλές αρχικές επενδύσεις για την ανάπτυξη κινητών δορυφορικών συστημάτων και οι συνδεδεμένοι υψηλοί τεχνολογικοί και οικονομικοί κίνδυνοι απαιτούν οικονομίες κλίμακας για τα συστήματα αυτά υπό μορφήν ευρύτερης πανευρωπαϊκής γεωγραφικής κάλυψης, ώστε να παραμείνουν οικονομικά βιώσιμα.
- (12) Εξάλλου, η επιτυχής θέση σε λειτουργία των MSS απαιτεί το συντονισμό της ρυθμιστικής δράσης των κρατών μελών. Η ύπαρξη διαφορών στις εθνικές διαδικασίες επιλογής θα μπορούσε πάλι να οδηγήσει σε κατακεραματισμό της εσωτερικής αγοράς εξαιτίας της αποκλίνουσας εφαρμογής των κριτηρίων επιλογής, συμπεριλαμβανομένης της στάθμισης των κριτηρίων ή διαφορετικών χρονικών περιθωρίων στις διαδικασίες επιλογής. Τούτο θα κατέληγε σε ένα συνονθύλευμα από υποψηφίους επιλεγμένους σε αντίθεση με τον πανευρωπαϊκό χαρακτήρα των εν λόγω MSS. Η επιλογή διαφορετικών φορέων εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων από διάφορα κράτη μέλη θα μπορούσε να συνεπάγεται συνθετες περιπτώσεις επίσημων παρεμβολών ή θα μπορούσε ακόμα να σημαίνει ότι ένας επιλεγμένος φορέας εκμετάλλευσης μπορεί να αποτρέπεται από την παροχή δορυφορικής υπηρεσίας πανευρωπαϊκής κλίμακας, π.χ. οσάκις εκχωρούνται στον φορέα εκμετάλλευσης διαφορετικές συχνότητες σε διαφορετικά κράτη μέλη. Η εναρμόνιση των κριτηρίων επιλογής θα πρέπει, επομένως, να συμπληρωθεί με την καθιέρωση κοινού μηχανισμού επιλογής που θα παράσχει συντονισμένο αποτέλεσμα της επιλογής για όλα τα κράτη μέλη.
- (13) Δεδομένου ότι η αδειοδότηση των επιλεγμένων φορέων εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων συνεπάγεται την επισύναψη όρων στις εν λόγω άδειες και ότι, επομένως, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ευρύ φάσμα εθνικών διατάξεων που ισχύουν στο πεδίο των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, τα θέματα αδειοδότησης θα πρέπει να αντιμετωπίζονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Οστόσο, για την εξασφάλιση της ομοιογένειας των μεθόδων αδειοδότησης μεταξύ διαφόρων κρατών μελών, θα πρέπει να καθιερωθούν, σε κοινοτικό επίπεδο, διατάξεις για τη συγχρονισμένη εκχώρηση ραδιοφάσματος και για εναρμονισμένους όρους αδειοδότησης, με την επιφύλαξη των επιμέρους εθνικών όρων που είναι συμβατοί με το κοινοτικό δίκαιο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 298 της 17.10.1989, σ. 23. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/65/EK (ΕΕ L 332 της 18.12.2007, σ. 27).

<sup>(2)</sup> Βλέπε την ανακοίνωση της Επιτροπής της 1ης Ιουνίου 2005 με τίτλο «Η στρατηγική i2010 — Ευρωπαϊκή κοινωνία της πληροφορίας για την ανάπτυξη και την απασχόληση».

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 43 της 15.2.2007, σ. 32.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 21.

- (14) Οι MSS μπορούν εν γένει να φτάνουν σε γεωγραφικές περιοχές που δεν καλύπτονται ικανοποιητικά από άλλες υπηρεσίες ηλεκτρονικών επικοινωνιών, όπως είναι ιδίως οι αγροτικές περιοχές. Η συντονισμένη επιλογή και η αδειοδότηση των νέων συστημάτων που παρέχουν MSS θα μπορούσε, επομένως, να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο για τη γεφύρωση του ψηφιακού χάσματος, βελτιώνοντας τη δυνατότητα πρόσβασης, την ταχύτητα και την ποιότητα των υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών στις περιοχές αυτές και συμβάλλοντας ούτως στην κοινωνική συνοχή. Κατά συνέπεια, η προτεινόμενη περιοχή κάλυψης των MSS (περιοχή εξυπηρέτησης), καθώς και το χρονικό πλαίσιο για την παροχή MSS στο εσωτερικό όλων των κρατών μελών, αποτελούν σημαντικά χαρακτηριστικά, τα οποία θα πρέπει να λαμβάνονται δεόντως υπόψη κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής.
- (15) Λαμβάνοντας υπόψη τη σχετικά μακρά χρονική περίοδο και τα σύνθετα στάδια τεχνικής ανάπτυξης που απαιτούνται για τη δρομολόγηση δορυφορικών υπηρεσιών, ως μέρος της διαδικασίας επιλογής θα πρέπει να αξιολογείται η πρόοδος στην τεχνική και εμπορική ανάπτυξη των κινητών δορυφορικών συστημάτων.
- (16) Ο συντονισμός των δορυφορικών ραδιοσυχνοτήτων είναι κρίσιμος για την αποτελεσματική παροχή MSS στα κράτη μέλη και θα πρέπει, επομένως, να εξετάζεται όταν αξιολογούνται η αξιοπιστία των υποψηφίων και η βιωσιμότητα των προτεινόμενων κινητών δορυφορικών συστημάτων κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής.
- (17) Η διαδικασία συγκριτικής επιλογής θα πρέπει να επιδιώκει να τίθενται σε χρήση χωρίς αδικαιολόγητη αργοπορία τα κινητά δορυφορικά συστήματα στη ζώνη συχνοτήτων των 2 GHz, λαμβάνοντας συγχρόνως υπόψη το δικαίωμα των υποψηφίων σε δίκαιη και αμερόληπτη συμμετοχή.
- (18) Τα συμπληρωματικά σκέλη εδάφους αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των κινητών δορυφορικών συστημάτων και χρησιμοποιούνται, κατά κανόνα, για τη βελτίωση των υπηρεσιών που παρέχονται μέσω του δορυφόρου σε περιοχές στις οποίες, ενδεχομένως, δεν είναι δυνατή η διατήρηση συνεχούς οπτικής επαφής με το δορυφόρο εξαιτίας των εμποδίων που δημιουργούν στη γραμμή του ορίζοντα τα κτίρια και η μορφολογία του εδάφους. Σύμφωνα με την απόφαση 2007/98/ΕΚ, τα συμπληρωματικά σκέλη εδάφους χρησιμοποιούν τις ίδιες ζώνες συχνοτήτων με τις MSS (1 980 έως 2 010 MHz και 2 170 έως 2 200 MHz). Η αδειοδότηση των συμπληρωματικών αυτών σκελών εδάφους θα βασίζεται, επομένως, κυρίως σε προϋποθέσεις που αναφέρονται σε τοπικές συνθήκες. Θα πρέπει, κατά συνέπεια, να επιλέγονται και να αδειοδοτούνται σε εθνικό επίπεδο, υπό την επιφύλαξη των όρων που καθορίζει το κοινοτικό δίκαιο. Τούτο θα πρέπει να ισχύει με την επιφύλαξη ειδικού αιτήματος υποβαλλομένου από τις αρμόδιες εθνικές αρχές προς επιλεγέντες υποψηφίους προκειμένου οι τελευταίοι να παράσχουν τεχνικές πληροφορίες με τις οποίες θα εμφανίζεται με ποιο τρόπο τα συγκεκριμένα συμπληρωματικά σκέλη εδάφους θα βελτιώσουν τη διαθεσιμότητα των προτεινόμενων κινητών δορυφορικών υπηρεσιών σε γεωγραφικές περιοχές στις οποίες δεν είναι δυνατόν να εξασφαλισθεί με την απαιτούμενη ποιότητα η επικοινωνία με έναν ή περισσότερους διαστημικούς σταθμούς, εφόσον οι εν λόγω τεχνικές πληροφορίες δεν έχουν ήδη παρασχεθεί βάσει του τίτλου II.
- (19) Το περιορισμένο εύρος του διαθέσιμου ραδιοφάσματος συνεπάγεται ότι και ο αριθμός των επιχειρήσεων που μπορούν να επιλεγούν και να αδειοδοτηθούν είναι επίσης αναγκαστικά περιορισμένος. Ωστόσο, εάν από τη διαδικασία επιλογής προκύψει ότι δεν υφίσταται στενότητα ραδιοφάσματος, θα πρέπει να προκρίνονται όλοι οι επιλέξιμοι υποψήφιοι. Το περιορισμένο εύρος του διαθέσιμου ραδιοφάσματος ενδέχεται να σημαίνει ότι οιαδήποτε συγχώνευση φορέα παροχής MSS με άλλον, ή η εξαγορά του από άλλον, θα μπορούσε να μειώσει σημαντικά τον ανταγωνισμό και, συνεπώς, θα πρέπει να υπόκειται σε έλεγχο βάσει του δικαίου του ανταγωνισμού.
- (20) Το δικαίωμα χρήσης των συγκεκριμένων ραδιοσυχνοτήτων που εκχωρούνται στους επιλεγέντες αιτούντες θα πρέπει να χορηγείται στους επιλεγέντες αιτούντες όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την επιλογή τους, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 της οδηγίας 2002/20/ΕΚ.
- (21) Η εφαρμογή των αποφάσεων ανάκλησης αδειών που χορηγήθηκαν για MSS ή συμπληρωματικά επίγεια σκέλη λόγω μη τήρησης υποχρεώσεων θα πρέπει να επιβάλλεται σε εθνικό επίπεδο.
- (22) Ενώ η παρακολούθηση της χρήσης του ραδιοφάσματος από τους επιλεγμένους και αδειοδοτηθέντες φορείς εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων καθώς και κάθε τυχόν απαιτούμενη δράση επιβολής της εφαρμογής αναλαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο, η Επιτροπή θα πρέπει να διατηρεί την ευχέρεια καθορισμού των λεπτομερειών της συντονισμένης διαδικασίας παρακολούθησης ή/και επιβολής της εφαρμογής. Εφόσον απαιτείται, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να εγείρει ζητήματα επιβολής της εφαρμογής σχετικά με την εκ μέρους των φορέων εκμετάλλευσης τήρηση των κοινών όρων αδειοδότησης, και ιδίως των απαιτήσεων κάλυψης.
- (23) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>(1)</sup>. Οι αποφάσεις σχετικά με την επιλογή των αιτούντων θα πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία, λόγω της σπουδαιότητας της κοινοτικής διαδικασίας για οιοσδήποτε περαιτέρω εθνικές διαδικασίες αδειοδότησης.
- (24) Ενδεικνύεται ιδίως να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να καθορίζει τις λεπτομέρειες της συντονισμένης εφαρμογής των κανόνων περί επιβολής της εφαρμογής. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβελείας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας απόφασης διά συμπληρώσεώς της με νέα μη ουσιώδη στοιχεία, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

(25) Δεδομένου ότι ο στόχος της παρούσας απόφασης, ήτοι η καθιέρωση κοινού πλαισίου για την επιλογή και αδειοδότηση φορέων εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων, δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και, επομένως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της παρούσας απόφασης, μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας του άρθρου 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας του ίδιου άρθρου, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού,

2. Επίσης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) ως «κινητά δορυφορικά συστήματα» νοούνται δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών και συναφή συστήματα που είναι σε θέση να παρέχουν υπηρεσίες ραδιοεπικοινωνιών μεταξύ ενός κινητού επίγειου σταθμού και ενός ή περισσότερων διαστημικών σταθμών, ή μεταξύ κινητών επίγειων σταθμών μέσω ενός ή περισσότερων δορυφορικών σταθμών, ή μεταξύ κινητού επίγειου σταθμού και ενός ή περισσότερων συμπληρωματικών επίγειων σκελών που χρησιμοποιούνται σε σταθερές γεωγραφικές θέσεις. Το σύστημα αυτό περιλαμβάνει τουλάχιστον ένα διαστημικό σταθμό·

β) ως «συμπληρωματικά επίγεια σκέλη» κινητών δορυφορικών σταθμών νοούνται σταθμοί εδάφους που χρησιμοποιούνται σε σταθερές γεωγραφικές θέσεις με σκοπό τη βελτίωση της διάθεσης της κινητής δορυφορικής υπηρεσίας σε γεωγραφικές περιοχές εντός του ίχνους του δορυφόρου ή των δορυφόρων του συστήματος, όπου οι επικοινωνίες με έναν ή περισσότερους δορυφορικούς σταθμούς δεν μπορούν να εξασφαλισθούν με την απαιτούμενη ποιότητα.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΤΙΤΛΟΣ I

### ΣΤΟΧΟΣ, ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

#### Στόχος και πεδίο εφαρμογής

1. Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να διευκολύνει την ανάπτυξη ανταγωνιστικής εσωτερικής αγοράς για κινητές δορυφορικές υπηρεσίες (MSS) σε ολόκληρη την Κοινότητα και να εξασφαλίσει τη βαθμιαία κάλυψη όλων των κρατών μελών.

Η παρούσα απόφαση θεσπίζει κοινοτική διαδικασία για την κοινή επιλογή φορέων εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων που χρησιμοποιούν τη ζώνη συχνοτήτων των 2 GHz σύμφωνα με την απόφαση 2007/98/ΕΚ· η ζώνη περιλαμβάνει το ραδιοφάσμα από 1 980 έως 2 010 MHz για τις επικοινωνίες από τη Γη προς το διάστημα και το ραδιοφάσμα από 2 170 έως 2 200 MHz για τις επικοινωνίες από το διάστημα προς τη Γη. Επίσης, καθορίζει διατάξεις για τη συντονισμένη αδειοδότηση, εκ μέρους των κρατών μελών, των επιλεγμένων φορέων εκμετάλλευσης για χρήση του εκχωρούμενου ραδιοφάσματος, εντός της ζώνης αυτής, για τη λειτουργία κινητών δορυφορικών συστημάτων.

2. Οι φορείς εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων επιλέγονται μέσω κοινοτικής διαδικασίας, σύμφωνα με τον τίτλο II.

3. Οι επιλεγμένοι φορείς εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων αδειοδοτούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον τίτλο III.

4. Οι φορείς εκμετάλλευσης συμπληρωματικών επίγειων σκελών κινητών δορυφορικών συστημάτων αδειοδοτούνται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον τίτλο III.

Άρθρο 2

#### Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι ορισμοί της οδηγίας 2002/21/ΕΚ και της οδηγίας 2002/20/ΕΚ.

ΤΙΤΛΟΣ II

### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Άρθρο 3

#### Διαδικασία συγκριτικής επιλογής

1. Η Επιτροπή διοργανώνει διαδικασία συγκριτικής επιλογής για την επιλογή φορέων εκμετάλλευσης κινητών δορυφορικών συστημάτων. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή επικοινωνιών που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1.

2. Στους αιτούντες παρέχεται δίκαιη και αμερόληπτη ευκαιρία συμμετοχής στη διαδικασία συγκριτικής επιλογής, η οποία είναι διαφανής.

Η πρόσκληση για υποβολή αιτήσεων δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

3. Η πρόσβαση στα έγγραφα που σχετίζονται με τη διαδικασία συγκριτικής επιλογής, συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων, παρέχεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής<sup>(1)</sup>.

4. Η Επιτροπή μπορεί να ζητεί συμβουλές και συνδρομή από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες για την ανάλυση ή/και την αξιολόγηση των αιτήσεων. Οι εν λόγω εξωτερικοί εμπειρογνώμονες επιλέγονται βάσει της εμπειρίας τους και του υψηλού επιπέδου ανεξαρτησίας και αμεροληψίας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

## Άρθρο 4

**Αποδοχή των αιτήσεων**

1. Ισχύουν οι ακόλουθες απαιτήσεις για την αποδοχή των αιτήσεων:

- α) οι αιτούντες πρέπει να είναι εγκατεστημένοι στην Κοινότητα·
- β) οι αιτήσεις πρέπει να προσδιορίζουν το εύρος του αιτουμένου ραδιοφάσματος, το οποίο δεν θα υπερβαίνει τα 15 MHz για την επικοινωνία γης-διαστήματος και τα 15 MHz για την επικοινωνία διαστήματος-γης ανά μεμονωμένο αιτούντα, και περιλαμβάνουν δηλώσεις και τεκμήρια όσον αφορά το αιτούμενο ραδιοφάσμα, τους απαιτούμενους ενδιάμεσους στόχους και τα κριτήρια επιλογής·
- γ) οι αιτήσεις περιλαμβάνουν δέσμευση του αιτούντος ότι:
  - i) το προτεινόμενο κινητό δορυφορικό σύστημα καλύπτει περιοχή εξυπηρέτησης αντίστοιχη προς τουλάχιστον 60 % της συνολικής χερσαίας έκτασης των κρατών μελών από τη στιγμή της έναρξης της παροχής MMS,
  - ii) η κινητή δορυφορική υπηρεσία παρέχεται σε όλα τα κράτη μέλη και σε τουλάχιστον 50 % του πληθυσμού και τουλάχιστον 60 % της συνολικής χερσαίας έκτασης κάθε κράτους μέλους έως τη χρονική στιγμή που συνομολογεί ο αιτών, αλλά σε κάθε περίπτωση όχι πέραν των επτά ετών από την ημερομηνία δημοσίευσης της απόφασης της Επιτροπής, η οποία υιοθετείται κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή το άρθρο 6 παράγραφος 3.

2. Οι αιτήσεις υποβάλλονται στην Επιτροπή. Η Επιτροπή μπορεί να ζητεί από τους αιτούντες να υποβάλλουν συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με την τήρηση των απαιτήσεων αποδοχής της αίτησης εντός συγκεκριμένου χρονικού πλαισίου μεταξύ 5 και 20 εργάσιμων ημερών. Εάν οι πληροφορίες αυτές δεν υποβληθούν εντός του συγκεκριμένου χρονικού πλαισίου, η αίτηση θεωρείται απαράδεκτη.

3. Η Επιτροπή αποφασίζει σχετικά με την αποδοχή των αιτήσεων. Κάθε απόφαση της Επιτροπής σχετικά με τη μη αποδοχή αιτήσεων περιέχει αιτιολόγηση και υιοθετείται σύμφωνα με τη διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2.

4. Η Επιτροπή ενημερώνει πάραυτα τους αιτούντες κατά πόσον οι αιτήσεις τους έχουν κριθεί αποδεκτές και δημοσιεύει τον κατάλογο των αιτήσεων που έγιναν αποδεκτές.

## Άρθρο 5

**Πρώτη φάση επιλογής**

1. Εντός 40 εργάσιμων ημερών από τη δημοσίευση του καταλόγου των αποδεκτών αιτήσεων, η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσον οι αιτούντες απέδειξαν ότι διαθέτουν το απαιτούμενο επίπεδο τεχνι-

κής και εμπορικής ανάπτυξης των αντίστοιχων κινητών δορυφορικών συστημάτων τους. Η εν λόγω αξιολόγηση βασίζεται στην ικανοποιητική επίτευξη των ενδιάμεσων στόχων 1 έως 5 που απαριθμούνται στο παράρτημα. Η αξιοπιστία των αιτούντων και η βιωσιμότητα των προτεινόμενων κινητών δορυφορικών συστημάτων συνεκτιμάται σε ολόκληρη την πρώτη φάση επιλογής.

2. Εφόσον η συνδυασμένη ζήτηση ραδιοφάσματος από αιτούντες που επελέγησαν σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου δεν υπερβαίνει το εύρος του διαθέσιμου ραδιοφάσματος, όπως προσδιορίζεται με το άρθρο 1 παράγραφος 1, η Επιτροπή αποφασίζει με αιτιολογημένη απόφαση, σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3, ότι επιλέγονται όλοι οι επιλέξιμοι αιτούντες και προσδιορίζει τις αντίστοιχες συχνότητες που εξουσιοδοτείται να χρησιμοποιεί κάθε επιλεγμένος αιτών σε κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με τον τίτλο III.

3. Η Επιτροπή ενημερώνει πάραυτα τους αιτούντες κατά πόσον οι αιτήσεις τους κρίθηκαν επιλέξιμες για τη δεύτερη φάση επιλογής ή εάν έχουν επιλεγεί σύμφωνα με την παράγραφο 2. Η Επιτροπή δημοσιεύει τον κατάλογο των επιλέξιμων ή επιλεγμένων αιτούντων. Εντός 30 εργάσιμων ημερών από τη σχετική δημοσίευση, οι επιλέξιμοι αιτούντες οι οποίοι προτίθενται να μη συνεχίσουν να συμμετέχουν στη διαδικασία επιλογής και οι επιλεγέντες αιτούντες οι οποίοι προτίθενται να μη χρησιμοποιήσουν τις ραδιοσυχνότητες, ενημερώνουν γραπτώς την Επιτροπή επ' αυτού.

## Άρθρο 6

**Δεύτερη φάση επιλογής**

1. Εάν η συνδυασμένη ζήτηση ραδιοφάσματος εκ μέρους επιλέξιμων αιτούντων που έχουν προσδιορισθεί στην πρώτη φάση επιλογής υπερβαίνει το εύρος του διαθέσιμου ραδιοφάσματος, όπως προσδιορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, η Επιτροπή προκρίνει τους επιλέξιμους υποψηφίους αξιολογώντας σε ποιο βαθμό τα προτεινόμενα κινητά δορυφορικά συστήματα των επιλέξιμων αιτούντων πληρούν τα ακόλουθα σταθμισμένα κριτήρια επιλογής:

α) οφέλη για τους καταναλωτές και τον ανταγωνισμό (συντελεστής στάθμισης 20 %), συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων δύο επιμέρους κριτηρίων:

i) αριθμός τελικών χρηστών και φάσμα MMS που θα παρέχονται έως την ημερομηνία έναρξης της συνεχούς παροχής εμπορικών MMS,

ii) ημερομηνία έναρξης της συνεχούς παροχής εμπορικών MMS·

β) αποτελεσματική χρήση του ραδιοφάσματος (συντελεστής στάθμισης 20 %), συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων δύο επιμέρους κριτηρίων:

i) συνολικό εύρος απαιτούμενου φάσματος,

ii) συνολική δυναμικότητα μεταφοράς δεδομένων·

γ) πανευρωπαϊκή γεωγραφική κάλυψη (συντελεστής στάθμισης 40 %), συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων τριών επιμέρους κριτηρίων:

- i) αριθμός κρατών μελών στα οποία ποσοστό τουλάχιστον 50 % του πληθυσμού ευρίσκεται μέσα στην περιοχή εξυπηρέτησης έως την ημερομηνία έναρξης της συνεχούς παροχής εμπορικών MMS,
  - ii) βαθμός γεωγραφικής κάλυψης, με βάση την περιοχή εξυπηρέτησης της συνολικής χερσαίας έκτασης των κρατών μελών έως την ημερομηνία έναρξης της συνεχούς παροχής εμπορικών MMS,
  - iii) χρονική στιγμή που συνομολογείται από τον αιτούντα για τη διαθεσιμότητα των MMS σε όλα τα κράτη μέλη και σε τουλάχιστον 50 % του πληθυσμού και τουλάχιστον 60 % της συνολικής χερσαίας έκτασης κάθε κράτους μέλους·
- δ) βαθμός επίτευξης των στόχων δημόσιας πολιτικής που δεν περιλαμβάνονται στα κριτήρια των στοιχείων α), β) και γ) (συντελεστής στάθμισης 20 %), βάσει των ακόλουθων τριών ισοσταθμισμένων επιμέρους κριτηρίων:
- i) παροχή υπηρεσιών δημόσιου συμφέροντος που συμβάλλουν στην προστασία της υγείας και ασφάλειας των πολιτών εν γένει ή συγκεκριμένων ομάδων πολιτών,
  - ii) ακεραιότητα και ασφάλεια των υπηρεσιών,
  - iii) φάσμα υπηρεσιών οι οποίες παρέχονται σε καταναλωτές που ευρίσκονται σε αγροτικές ή απόμακρες περιοχές.

2. Τυχόν κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου θεσπίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία η οποία αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3. Καθ' όλη τη δεύτερη φάση επιλογής, συνεκτιμώνται η αξιοπιστία των αιτούντων και η βιωσιμότητα των προτεινόμενων κινητών δορυφορικών συστημάτων.

3. Εντός 80 εργάσιμων ημερών από τη δημοσίευση του καταλόγου των επιλέξιμων αιτούντων που έχουν προσδιοριστεί κατά την πρώτη φάση επιλογής, η Επιτροπή, με βάση ενδεχομένως την έκθεση της επιτροπής εξωτερικών εμπειρογνομόνων και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 3, υιοθετεί απόφαση σχετικά με την επιλογή αιτούντων. Η απόφαση προσδιορίζει τους επιλεγμένους αιτούντες καταταγμένους με σειρά βάσει του βαθμού στον οποίο πληρούν τα κριτήρια επιλογής, τους λόγους στους οποίους βασίζεται η απόφαση, καθώς επίσης και τις συχνότητες που επιτρέπεται να χρησιμοποιεί κάθε επιλεγμένος αιτών, σε κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με τον τίτλο III.

4. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις αποφάσεις που θεσπίζονται κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή το άρθρο 6 παράγραφος 3 στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* εντός ενός μηνός από τη θέσπισή τους.

### ΤΙΤΛΟΣ III

#### ΑΔΕΙΟΔΟΤΗΣΗ

##### Άρθρο 7

#### Αδειοδότηση των επιλεγμένων αιτούντων

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, σύμφωνα με το χρονικό πλαίσιο και την περιοχή εξυπηρέτησης για τα οποία έχουν δεσμευθεί οι αιτούντες, κατά το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και κατά το εθνικό και κοινοτικό δίκαιο, ότι οι επιλεγέντες αιτούντες έχουν δικαίωμα χρήσης της συγκεκριμένης ραδιοσυχνότητας που προσδιορίζεται στην απόφαση της Επιτροπής, η οποία υιοθετείται κατά το άρθρο 5, παράγραφος 2, ή το άρθρο 6, παράγραφος 3, και το δικαίωμα λειτουργίας κινητού δορυφορικού συστήματος. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν αναλόγως τους επιλεγέντες αιτούντες για τα δικαιώματα αυτά.

2. Τα δικαιώματα που εμπίπτουν στην παράγραφο 1 υπάγονται στους ακόλουθους κοινούς όρους:

- α) οι αιτούντες χρησιμοποιούν το εκχωρηθέν ραδιοφάσμα για την παροχή MSS·
- β) οι αιτούντες καλύπτουν τους ενδιάμεσους στόχους 6 έως 9 που προσδιορίζονται στο παράρτημα εντός 24 μηνών από την απόφαση επιλογής που υιοθετείται κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή το άρθρο 6 παράγραφος 3·
- γ) οι αιτούντες τηρούν κάθε δέσμευση που αναλαμβάνουν με την αίτησή τους ή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συγκριτικής επιλογής, ανεξαρτήτως εάν η συνδυασμένη ζήτηση ραδιοφάσματος υπερβαίνει το διαθέσιμο εύρος·
- δ) οι αιτούντες υποβάλλουν στις αρμόδιες αρχές όλων των κρατών μελών ετήσια έκθεση στην οποία περιγράφεται λεπτομερώς η πορεία της ανάπτυξης του κινητού δορυφορικού συστήματος·
- ε) οιαδήποτε αναγκαία δικαιώματα χρήσης και άδειες χορηγούνται για χρονικό διάστημα 18 ετών από την ημερομηνία της απόφασης επιλογής, η οποία υιοθετείται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή το άρθρο 6 παράγραφος 3.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν, σύμφωνα με την απόφαση 2007/98/ΕΚ, να χορηγούν δικαιώματα χρήσης του ραδιοφάσματος που προσδιορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 επί το χρονικό διάστημα και στο βαθμό που παραμένουν έξω από την περιοχή εξυπηρέτησης για την οποία έχουν δεσμευθεί οι επιλεγέντες αιτούντες βάσει της παρούσας απόφασης.

4. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιβάλλουν αντικειμενικά δικαιολογημένες, άνευ διακρίσεων, αναλογικές και διαφανείς υποχρεώσεις προκειμένου να εξασφαλίζουν την επικοινωνία ανάμεσα στις υπηρεσίες επείγουσας βοήθειας και τις αρχές σε περίπτωση σημαντικών καταστροφών σύμφωνα με το κοινοτικό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της οδηγίας 2002/20/ΕΚ.

## Άρθρο 8

**Συμπληρωματικά επίγεια σκέλη**

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν, σύμφωνα με το εθνικό και κοινοτικό δίκαιο, ότι οι αρμόδιες αρχές τους χορηγούν στους αιτούντες που έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τον τίτλο II και έχουν εξουσιοδοτηθεί να χρησιμοποιούν το ραδιοφάσμα κατ' εφαρμογή του άρθρου 7, τις απαιτούμενες εγκρίσεις για την παροχή συμπληρωματικών επίγειων σκελών για κινητά δορυφορικά συστήματα στην επικράτεια τους.

2. Τα κράτη μέλη δεν επιλέγουν ούτε χορηγούν άδεια σε φορείς εκμετάλλευσης συμπληρωματικών επίγειων σκελών κινητών δορυφορικών συστημάτων πριν από την ολοκλήρωση της διαδικασίας επιλογής που προβλέπεται στον τίτλο II, με απόφαση της Επιτροπής, η οποία υιοθετείται κατά το άρθρο 5 παράγραφος 2 ή το άρθρο 6 παράγραφος 3. Τούτο ισχύει με την επιφύλαξη της χρήσης της ζώνης συχνοτήτων των 2 GHz από συστήματα άλλα από εκείνα που παρέχουν MSS σύμφωνα με την απόφαση 2007/98/EK.

3. Κάθε εθνική άδεια που έχει εκδοθεί για τη λειτουργία συμπληρωματικών επίγειων σκελών κινητών δορυφορικών συστημάτων στη ζώνη συχνοτήτων των 2 GHz υπάγεται στους ακόλουθους κοινούς όρους:

- α) οι φορείς εκμετάλλευσης χρησιμοποιούν το εκχωρημένο ραδιοφάσμα για την παροχή συμπληρωματικών επίγειων σκελών κινητών δορυφορικών συστημάτων·
- β) τα συμπληρωματικά επίγεια σκέλη συνιστούν αναπόσπαστο μέρος ενός κινητού δορυφορικού συστήματος και ελέγχονται από το μηχανισμό δορυφορικών πόρων και διαχείρισης δικτύου· χρησιμοποιούν την ίδια κατεύθυνση μετάδοσης και τα ίδια μερίδια των ζωνών συχνοτήτων, όπως τα συναφή δορυφορικά σκέλη, και δεν αυξάνουν τις απαιτήσεις σε ραδιοφάσμα των συναφών κινητών δορυφορικών συστημάτων·
- γ) η ανεξάρτητη λειτουργία συμπληρωματικών επίγειων σκελών σε περίπτωση αποτυχίας του δορυφορικού σκέλους του συναφούς κινητού δορυφορικού συστήματος δεν υπερβαίνει τους 18 μήνες·
- δ) δικαιώματα χρήσης και άδειες χορηγούνται για χρονικό διάστημα που λήγει το αργότερο κατά τη λήξη της άδειας του συναφούς κινητού δορυφορικού συστήματος.

## Άρθρο 9

**Παρακολούθηση και επιβολή της εφαρμογής**

1. Οι επιλεγέντες φορείς εκμετάλλευσης είναι υπεύθυνοι για τη συμμόρφωση με τους όρους που τυχόν επισυνάπτονται στις άδειές τους, καθώς και για την καταβολή των εφαρμοστέων τελών ή/και δικαιωμάτων χρήσης κατά τα απαιτούμενα από το δίκαιο των κρατών μελών.

2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι οι κανόνες σχετικά με την επιβολή της εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων για τις εφαρμοστέες κυρώσεις σε περίπτωση αθέτησης των κοινών όρων που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2, είναι σύμφωνοι με το κοινοτικό δίκαιο, και ιδίως με το άρθρο 10 της οδηγίας 2002/20/EK. Οι κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την παρακολούθηση της συμμόρφωσης προς αυτούς τους κοινούς όρους και λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την ανόρθωση της μη συμμόρφωσης. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή κατ' έτος σχετικά με τα αποτελέσματα της εν λόγω παρακολούθησης, σε περίπτωση που κοινοί όροι δεν έχουν τηρηθεί και εφόσον έχουν ληφθεί τυχόν μέτρα επιβολής της εφαρμογής.

Η Επιτροπή δύναται, με τη βοήθεια της επιτροπής επικοινωνιών του άρθρου 10 παράγραφος 1, να εξετάζει κάθε κατ' ισχυρισμόν προβαλλόμενη επιμέρους αθέτηση των κοινών όρων. Οσάκις κράτος μέλος ενημερώσει την Επιτροπή για συγκεκριμένη αθέτηση, η Επιτροπή εξετάζει την προβαλλόμενη αθέτηση συνεπικουρούμενη από την επιτροπή επικοινωνιών.

3. Τα μέτρα που καθορίζουν οιοσδήποτε ενδεδειγμένους τρόπους για τη συντονισμένη εφαρμογή των κανόνων επιβολής της εφαρμογής στους οποίους αναφέρεται η παράγραφος 2, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων της συντονισμένης αναστολής ή της ανάκλησης αδειών για αθέτηση των κοινών όρων κατά το άρθρο 7 παράγραφος 2, και τα οποία έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας απόφασης διά συμπληρώσεώς της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4.

## ΤΙΤΛΟΣ IV

**ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**

## Άρθρο 10

**Επιτροπή**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή επικοινωνιών που ιδρύθηκε βάσει του άρθρου 22 της οδηγίας 2002/21/EK.

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις του άρθρου 8 αυτής.

3. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις του άρθρου 8 αυτής.

Η προδεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/EK είναι ενός μηνός.

4. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 5α παράγραφος 5 στοιχείο β) και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο 8 αυτής.

Οι προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 5α παράγραφος 3 στοιχείο γ) και στο άρθρο 5α παράγραφος 4 στοιχεία β) και ε) της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι ενός μηνός.

#### Άρθρο 11

##### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

#### Άρθρο 12

##### Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 2008.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

M. KUCLER DOLINAR



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

**1. Υποβολή αιτήματος για συντονισμό στη διεθνή ένωση τηλεπικοινωνιών (ΔΕΤ/ITU)**

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη ότι η διοικητική αρχή που είναι υπεύθυνη να υποβάλει στη ΔΕΤ τα στοιχεία του κινητού δορυφορικού συστήματος που θα χρησιμοποιηθεί για την παροχή εμπορικών MMS στο έδαφος των κρατών μελών έχει διαβιβάσει τις σχετικές πληροφορίες της προσθήκης 4 των κανονισμών της ΔΕΤ περί ραδιοφάσματος.

**2. Κατασκευή δορυφόρων**

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη δεσμευτικής συμφωνίας για την κατασκευή των δορυφόρων που απαιτούνται για την παροχή εμπορικών MMS στο έδαφος των κρατών μελών. Το σχετικό έγγραφο προσδιορίζει τους κατασκευαστικούς ενδιάμεσους στόχους που οδηγούν στην ολοκλήρωση της κατασκευής των δορυφόρων που απαιτούνται για την παροχή εμπορικών MMS. Το έγγραφο φέρει την υπογραφή του αιτούντος και της εταιρείας κατασκευής δορυφόρων.

**3. Συμφωνία για την εκτόξευση του δορυφόρου**

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη δεσμευτικής συμφωνίας για την εκτόξευση του ελάχιστου αριθμού δορυφόρων που απαιτούνται για τη συνεχή παροχή εμπορικών MMS στο έδαφος των κρατών μελών. Το σχετικό έγγραφο προσδιορίζει τις ημερομηνίες και υπηρεσίες εκτόξευσης και τους συμβατικούς όρους και προϋποθέσεις σχετικά με την αποζημίωση. Το έγγραφο φέρει την υπογραφή του φορέα εκμετάλλευσης κινητού δορυφορικού συστήματος και της εταιρείας εκτόξευσης δορυφόρων.

**4. Επίγειοι σταθμοί πύλης**

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη δεσμευτικής συμφωνίας για την κατασκευή και εγκατάσταση των επίγειων σταθμών πύλης που χρησιμοποιούνται για την παροχή εμπορικών MMS στο έδαφος των κρατών μελών.

**5. Ολοκλήρωση της κριτικής εξέτασης της μελέτης**

Η κριτική εξέταση της μελέτης είναι το στάδιο εκείνο της διαδικασίας αεροδιαστημικής υλοποίησης κατά το οποίο λήγει η φάση του σχεδιασμού και της ανάπτυξης και αρχίζει η φάση της κατασκευής.

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη για την ολοκλήρωση, όχι αργότερα από 80 εργάσιμες ημέρες μετά την υποβολή της αίτησης, της κριτικής εξέτασης της μελέτης σύμφωνα με τους κατασκευαστικούς ενδιάμεσους στόχους που προσδιορίζονται στη συμφωνία κατασκευής δορυφόρων. Το σχετικό έγγραφο φέρει την υπογραφή της εταιρείας κατασκευής δορυφόρων και μνημονεύει την ημερομηνία ολοκλήρωσης της κριτικής εξέτασης της μελέτης.

**6. Σύζευξη δορυφόρων**

Η σύζευξη είναι το στάδιο της διαδικασίας αεροδιαστημικής υλοποίησης κατά το οποίο το επικοινωνιακό δομοστοιχείο (Communication Module – CM) συνενώνεται με το δομοστοιχείο υπηρεσίας (Service Module – SM).

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη για την πραγματοποίηση του δοκιμαστικού ελέγχου ετοιμότητας για τη σύζευξη SM/CM σύμφωνα με τους κατασκευαστικούς ενδιάμεσους στόχους που προσδιορίζονται στη συμφωνία κατασκευής δορυφόρων. Το σχετικό έγγραφο φέρει την υπογραφή της εταιρείας κατασκευής δορυφόρων και αναφέρει την ημερομηνία ολοκλήρωσης της σύζευξης.

**7. Εκτόξευση των δορυφόρων**

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη για την επιτυχή εκτόξευση και τοποθέτηση σε τροχιά του αριθμού δορυφόρων που απαιτούνται για τη συνεχή παροχή εμπορικών MMS στο έδαφος των κρατών μελών.

**8. Συντονισμός συχνοτήτων**

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη για τον επιτυχή συντονισμό συχνοτήτων του συστήματος σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις των κανονισμών της ΔΕΤ περί ραδιοφάσματος. Εντούτοις, για σύστημα του οποίου αποδεικνύεται η συμμόρφωση προς τους ενδιάμεσους στόχους 1 έως και 7 δεν υπάρχει υποχρέωση να αποδεικνύεται στο στάδιο αυτό η ολοκλήρωση του επιτυχούς συντονισμού συχνοτήτων με όσα κινητά δορυφορικά συστήματα δεν συμμορφώνονται επαρκώς και ευλόγως προς τους ενδιάμεσους στόχους 1 έως και 7.

**9. Παροχή MMS στο έδαφος των κρατών μελών**

Ο αιτών προσκομίζει σαφή απόδειξη ότι πράγματι παρέχει συνεχώς εμπορικές MSS στο έδαφος των κρατών μελών χρησιμοποιώντας τον αριθμό δορυφόρων που έχει προηγουμένως προσδιορίσει στο πλαίσιο του ενδιάμεσου στόχου 3, προκειμένου να καλύψει τη γεωγραφική περιοχή για την οποία έχει δεσμευθεί στην αίτησή του έως την ημερομηνία έναρξης της παροχής MMS.

---

## II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Μαΐου 2008

όσον αφορά την προσωρινή απαγόρευση της χρήσης και πώλησης γενετικώς τροποποιημένου αραβοσίτου (*Zea mays* L. σειρά MON810) στην Αυστρία σύμφωνα με την οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 1718]

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/495/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο,

Μετά από διαβουλεύσεις με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 98/294/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Απριλίου 1998, για τη διάθεση στην αγορά γενετικώς τροποποιημένου αραβοσίτου (*Zea mays* L. MON810), σύμφωνα με την οδηγία 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>, αποφασίστηκε να δοθεί συγκατάθεση για τη διάθεση του εν λόγω προϊόντος στην αγορά.
- (2) Στις 3 Αυγούστου 1998, οι γαλλικές αρχές έδωσαν τη συγκατάθεση αυτή. Η συγκατάθεση καλύπτει όλες τις χρή-

σεις του προϊόντος, δηλαδή την εισαγωγή, την μεταποίηση σε τρόφιμα και ζωοτροφές, καθώς και την καλλιέργεια.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 1 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, η οποία υποκατέστησε την οδηγία 90/220/ΕΟΚ<sup>(3)</sup>, οι διαδικασίες κοινοποίησης σχετικά με τη διάθεση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στην αγορά, οι οποίες δεν έχουν ολοκληρωθεί μέχρι τις 17 Οκτωβρίου 2002, διέπονται από τις διατάξεις της οδηγίας 2001/18/ΕΚ.
- (4) Στις 2 Ιουνίου 1999, η Αυστρία ενημέρωσε την Επιτροπή σχετικά με την απόφασή της να απαγορεύσει προσωρινά τη χρήση και πώληση του *Zea mays* L. 810 για όλες τις χρήσεις και εξέθεσε τους λόγους στους οποίους βάσισε την εν λόγω απόφασή της σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ.
- (5) Προϊόντα που παράγονται από το *Zea mays* L. σειρά MON810 (τρόφιμα και συστατικά τροφίμων που παράγονται από άλευρο αραβοσίτου, γλουτένιο αραβοσίτου, σιμιγδάλι αραβοσίτου, άμυλο αραβοσίτου, γλυκόζη αραβοσίτου και έλαιο αραβοσίτου που παράγονται από το *Zea mays* L. σειρά MON810) επιτρέπονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 258/97<sup>(4)</sup> και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(5)</sup>. Οι χρήσεις αυτές δεν υπόκεινται στη ρήτρα διασφάλισης που κοινοποίησε η Αυστρία.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 117 της 8.5.1990, σ. 15.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 43 της 14.2.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 298/2008 (ΕΕ L 97 της 9.4.2008, σ. 64).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2008/27/ΕΚ (ΕΕ L 81 της 20.3.2008, σ. 45).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 131 της 5.5.1998, σ. 32.

- (6) Η φυτοϋγειονομική επιστημονική επιτροπή γνωμοδότησε, στις 24 Σεπτεμβρίου 1999, ότι τα στοιχεία που υπέβαλε η Αυστρία δεν συνιστούσαν νέες επιστημονικές αποδείξεις που δεν είχαν ληφθεί υπόψη κατά την αρχική αξιολόγηση του φακέλου και, ως εκ τούτου, δεν ετίθετο θέμα να απαιτηθεί η αναθεώρηση της αρχικής της γνώμης σχετικά με το προϊόν.
- (7) Στις 9 Ιανουαρίου 2004, καθώς και στις 9 και 17 Φεβρουαρίου 2004, η Αυστρία υπέβαλε στην Επιτροπή συμπληρωματικά στοιχεία για να υποστηρίξει τα εκ μέρους της ληφθέντα εθνικά μέτρα όσον αφορά τον αραβόσιτο της σειράς MON810.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 1 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (ΕΕΑΤ), η οποία συνεστήθη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, βάσει του οποίου υποκατέστησε τις συναφείς επιστημονικές επιτροπές.
- (9) Η ΕΑΑΤ γνωμοδότησε στις 8 Ιουλίου 2004<sup>(2)</sup> ότι τα στοιχεία που υπέβαλε η Αυστρία δεν συνιστούν νέα επιστημονικά στοιχεία βάσει των οποίων μπορεί να αναιρεί η διεξαχθείσα εκτίμηση του περιβαλλοντικού κινδύνου για τον αραβόσιτο της σειράς MON810 και να δικαιολογηθεί η απαγόρευση της χρήσης και πώλησης του συγκεκριμένου προϊόντος στην Αυστρία.
- (10) Δεδομένου ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, δεν συνέτρεχαν λόγοι να θεωρηθεί ότι το προϊόν συνεπάγεται κινδύνους για την υγεία του ανθρώπου ή το περιβάλλον, η Επιτροπή, στις 29 Νοεμβρίου 2004, υπέβαλε σχέδιο απόφασης, με το οποίο ζητούσε από την Αυστρία να καταργήσει τα προσωρινά μέτρα διασφάλισης που είχε λάβει, προκειμένου να εξεταστούν από την επιτροπή που συνεστήθη βάσει του άρθρου 30 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, με τη διαδικασία του άρθρου 30 παράγραφος 2 της εν λόγω οδηγίας.
- (11) Ωστόσο, η εν λόγω επιτροπή δεν διατύπωσε γνώμη και, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>(3)</sup>, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση για τα ληπτέα μέτρα.
- (12) Στις 24 Ιουνίου 2005, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία, απέρριψε την πρόταση.
- (13) Στη δήλωσή του, το Συμβούλιο ανέφερε ότι «εξακολουθεί να υφίσταται σχετική αβεβαιότητα όσον αφορά τα εθνικά μέτρα διασφάλισης στην αγορά [του] γενετικώς τροποποιημένου αραβόσιτου της [ποικιλίας] [...] MON810» και κάλεσε την Επιτροπή «να συλλέξει περαιτέρω στοιχεία για [τον] εν λόγω ΓΤΟ και να αξιολογήσει περαιτέρω κατά πόσον το προσωρινό μέτρο προφύλαξης που έχ[ει] λάβει [η Αυστρία] για την αναστολή της διάθεσής [του] στην αγορά είναι δικαιολογημένο και κατά πόσον η έγκριση [του] οργανισμού [αυτού] συμμορφώνεται πάντα προς τις απαιτήσεις ασφάλειας της οδηγίας 2001/18/ΕΚ».
- (14) Τον Νοέμβριο του 2005, ζητήθηκε από την ΕΑΑΤ να αποφανθεί εκ νέου κατά πόσον συνέτρεχαν επιστημονικοί λόγοι βάσει των οποίων η συνεχιζόμενη διάθεση του MON810 στην αγορά, υπό τους όρους που προβλέπονται στη συγκατάθεση, ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία του ανθρώπου ή στο περιβάλλον. Ζητήθηκε ιδίως από την ΕΑΑΤ να συνεκτιμήσει τυχόν νέα επιστημονικά στοιχεία που ενδεχομένως προέκυψαν μετά την έκδοση των προηγούμενων επιστημονικών γνώμων για την εκτίμηση της ασφάλειας του συγκεκριμένου ΓΤΟ.
- (15) Στις 29 Μαρτίου του 2006<sup>(4)</sup>, η ΕΑΑΤ γνωμοδότησε ότι δεν συντρέχουν επιστημονικοί λόγοι βάσει των οποίων η συνεχιζόμενη διάθεση του MON810 στην αγορά, υπό τους όρους που προβλέπονται στη συγκατάθεση, ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία του ανθρώπου ή των ζώων ή στο περιβάλλον.
- (16) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση προς το Συμβούλιο ζητώντας από την Αυστρία να αναστείλει την οικεία ρήτρα διασφάλισης.
- (17) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, το Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 18ης Δεκεμβρίου 2006 επεσήμανε την αντίθεση του στην πρόταση, με ειδική πλειοψηφία.
- (18) Στην απόφαση αυτή, το Συμβούλιο αναφέρεται στην μελέτη περιβαλλοντικών κινδύνων όπως προβλέπεται στην οδηγία 2001/18/ΕΚ και επισημαίνει ότι «οι διαφορετικές γεωργικές δομές και τα διαφορετικά περιφερειακά οικολογικά χαρακτηριστικά στην Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά συστηματικότερο τρόπο κατά τη μελέτη των περιβαλλοντικών κινδύνων».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 202/2008 (ΕΕ L 60 της 5.3.2008, σ. 17).

<sup>(2)</sup> Opinion of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms on a request from the Commission related to the Austrian invoke of Article 23 of Directive 2001/18/EC (Γνώμη την οποία διατύπωσε η επιστημονική ομάδα για τους γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς μετά από αίτημα της Επιτροπής που αφορούσε την επίκληση του άρθρου 23 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ από την Αυστρία), The EFSA Journal (2004) 78, 1-13.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

<sup>(4)</sup> Opinion of the Scientific Panel on Genetically Modified Organisms on a request from the Commission related to genetically modified crops (Bt176 maize, MON810 maize, T25 maize, Topas 19/2 oilseed rape and Ms1xRf1 oilseed rape) subject to safeguard clauses invoked according to Article 16 of Directive 90/220/EEC [Γνώμη της επιστημονικής ομάδας για τους γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς μετά από αίτημα της Επιτροπής σχετικά με τις γενετικώς τροποποιημένες καλλιέργειες (αραβόσιτος Bt176, αραβόσιτος MON810, αραβόσιτος T25, ελαιοκράμβη Topas 19/2 και ελαιοκράμβη Ms1xRf1) που υπόκεινται στις ρήτρες διαφύλαξης τις οποίες επικαλέστηκε η Αυστρία δυνάμει του άρθρου 16 της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ], The EFSA Journal (2006) 338, 1-15.

- (19) Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/469/ΕΚ του Συμβουλίου, η Επιτροπή υπέβαλε τροποποιημένη πρόταση προκειμένου να συνεκτιμηθεί η απόφαση του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 2006, η οποία αναφέρεται μόνο στις περιβαλλοντικές πτυχές της αυστριακής ρήτρας διασφάλισης, και ιδίως στις πτυχές που αφορούν την καλλιέργεια.
- (20) Η Αυστρία εγκαινίασε δραστηριότητες για τη συγκέντρωση σημαντικών επιστημονικών στοιχείων σχετικά με τις εν λόγω πτυχές, που, κατά την άποψη της Αυστρίας, δικαιολογούν την προσωρινή διατήρηση της ρήτρας διασφάλισης, ιδίως όσον αφορά «τις διαφορετικές γεωργικές δομές και τα διαφορετικά περιφερειακά οικολογικά χαρακτηριστικά», όπως αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 3 της προαναφερθείσας απόφασης του Συμβουλίου. Σύμφωνα με το άρθρο 23 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, η Αυστρία καλείται να υποβάλει στην Επιτροπή όλα τα επιστημονικά στοιχεία που συγκέντρωσε, καθώς και τις τυχόν νέες εκτιμήσεις κινδύνου, το συντομότερο δυνατό, και να ενημερώσει σχετικά όλα τα κράτη μέλη.
- (21) Βάσει της εκ μέρους της Αυστρίας υποβολής στοιχείων και της επιστημονικής αξιολόγησής της, η Επιτροπή ενεργεί σύμφωνα με το άρθρο 23 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ σχετικά με τις εν λόγω πτυχές του αυστριακού μέτρου.
- (22) Οι σχετικές με την ασφάλεια των τροφών και ζωοτροφών του *Zea mays* L. σειρά MON810 που καλύπτονται από την συγκατάθεση που χορηγείται δυνάμει της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ (συμπεριλαμβανομένης της εισαγωγής και μεταποίησης) είναι πανομοιότυπες ανά την Ευρώπη και έχουν αξιολογηθεί από την EFSA, η οποία κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι πιθανό το εν λόγω προϊόν να προκαλέσει ανεπιθύμητες επενέργειες στην υγεία του ανθρώπου και των ζώων.
- (23) Η πρόταση της Επιτροπής συνεκτιμά μόνο τις πτυχές της αυστριακής απαγόρευσης που αφορούν τα τρόφιμα και τις τροφές, δηλαδή την απαγόρευση εισαγωγής και μεταποίησης μη μεταποιημένων σπόρων αραβοσίτου ως πολλαπλασιαστικού υλικού για την περαιτέρω μεταποίηση ή για την απευθείας χρήση ως τροφίμων ή ζωοτροφών.
- (24) Υπό τις συνθήκες αυτές, η Αυστρία καλείται να καταργήσει τα οικεία μέτρα διασφάλισης τουλάχιστον εις ό,τι αφορά την εισαγωγή και τη μεταποίηση του *Zea mays* L. σειρά MON810 σε τρόφιμα και ζωοτροφές.
- (25) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συνεστήθη βάσει του άρθρου 30 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση για τα εν λόγω μέτρα. Δεδομένου ότι με τη λήξη της περιόδου που ορίζεται στο άρθρο 30 παράγραφος 2 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, το Συμβούλιο δεν είχε θεσπίσει τα προτεινόμενα μέτρα, ούτε επισημάνει την αντίθεσή του σε αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τα μέτρα πρέπει να θεσπιστούν από την Επιτροπή.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Τα μέτρα που έλαβε η Αυστρία για την απαγόρευση της χρήσης και της μεταποίησης, σε τρόφιμα και ζωοτροφές, προϊόντων γενετικών τροποποιημένου αραβοσίτου *Zea mays* L. σειρά MON810, των οποίων η διάθεση στην αγορά έχει εγκριθεί με την απόφαση 98/294/ΕΚ, δεν δικαιολογούνται βάσει των διατάξεων του άρθρου 23 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ.

#### Άρθρο 2

Η Αυστρία οφείλει να λάβει τα αναγκαία μέτρα για τον τερματισμό της απαγόρευσης εισαγωγής και μεταποίησης, σε τρόφιμα και ζωοτροφές, του *Zea mays* L. σειρά MON810, το αργότερο εντός είκοσι ημερών από την κοινοποίησή της.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Αυστρίας.

Βρυξέλλες, 7 Μαΐου 2008.

Για την Επιτροπή  
Σταύρος ΔΗΜΑΣ  
Μέλος της Επιτροπής

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 1ης Ιουλίου 2008**  
**σχετικά με το διορισμό μελών της επιτροπής για τα ορφανά φάρμακα**  
**(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**  
**(2008/496/ΕΚ)**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 141/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, για τα ορφανά φάρμακα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων της 19ης Δεκεμβρίου 2007,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τρία μέλη της επιτροπής για τα ορφανά φάρμακα, στο εξής «η επιτροπή», διορίστηκαν από την Επιτροπή με την απόφαση 2006/286/ΕΚ, της 12 Απριλίου 2006, κατόπιν σύστασης του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων με τριετή θητεία από τις 16 Απριλίου 2006 <sup>(2)</sup>.
- (2) Η θητεία δύο εξ αυτών των μελών ολοκληρώθηκε το Δεκέμβριο του 2006 (καθηγητής Gianmartino Benzi) και τον Αύγουστο του 2007 (δόκτωρ Julia Dunne) αντιστοίχως. Συνεπώς, είναι αναγκαίο να διοριστούν στην επιτροπή δύο νέα μέλη.

(3) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων σύστησε δύο άτομα για διορισμό.

(4) Τα μέλη της επιτροπής διορίζονται για τριετή περίοδο η οποία αρχίζει στις 2 Ιουλίου 2008,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο μόνο*

Κατόπιν εισηγήσεως του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων, διορίζονται τα ακόλουθα μέλη της επιτροπής για τριετή θητεία, που αρχίζει στις 2 Ιουλίου 2008:

Dr János BORVENDÉG,

Mr. Bruno SEPODES.

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Günter VERHEUGEN  
Αντιπρόεδρος

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 18 της 22.1.2000, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 104 της 13.4.2006, σ. 54.